

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI
AMERICANI E INTERCULTURALI



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

VERBALE CONCLUSIVO DELLA COMMISSIONE TENURE TRACK n. 2

Per la procedura valutativa di chiamata a Professore di II fascia ai sensi dell'ex art. 24 c. 5 della Legge 240/2010 (tenure-track) della dott.ssa LUCY JANE AMELIA BELL in servizio in qualità di Ricercatore a tempo determinato di tipo B, inquadrato nel SSD SPA-01/B (Lingua e Letterature Ispanoamericane) presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali.

VISTO l'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021.

VISTO il Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato e dei Professori straordinari a Tempo determinato, D.R. n. 770/2023 del 30.03.2023;

VISTA la delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 398 del 17.12.2024;

VISTA la nota del 23/12/2024 Prot. 9-2025 del 7/01/2025 dell'Area Supporto Strategico e Comunicazione relativa alla comunicazione dell'assegnazione del Consiglio di Amministrazione al Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali delle risorse per il potenziale tenure-track della dott.ssa Lucy Jane Amelia BELL SSD SPAN-01/B, GSD 10/SPAN-01;

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento ristretto ai Professori di I e II fascia del 23.04.2025 che ha approvato la nomina della Commissione per la procedura di valutazione potenziale tenure-track RTDB dott.ssa Lucy Jane Amelia BELL ai fini della chiamata nel ruolo di Professore di II fascia (ex art. 24 comma 5 della Legge n. 240/2010);

VISTO il Decreto n. 34/2025 prot. 760 del 14.05.2025 del Direttore del Dipartimento, relativo alla nomina della Commissione composta da:

membri Componenti effettivi

Prof.ssa Maria Luisa CERRON PUGA (PO – Sapienza Università di Roma – SSD SPAN-01/A)
Prof. Stefano TEDESCHI (PA – Sapienza Università di Roma – SSD SPAN-01/B)
Prof.ssa Isabella TOMASSETTI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD SPAN-01/A)

VISTA la verbalizzazione della riunione preliminare, tenutasi il giorno 19 maggio 2025 alle ore 10.30, durante la quale si è proceduto alla nomina del Presidente nella persona della prof.ssa María Luisa Cerrón Puga e della Segretaria che provvederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale, nella persona della prof.ssa Isabella Tomassetti.

VISTO che durante la riunione preliminare, la commissione ha preso atto che, secondo quanto previsto dall'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021, verranno valutati della candidata dott.ssa Lucy Jane Amelia BELL:

1. L'attività didattica, la didattica integrativa e il servizio agli studenti, nonché l'attività di ricerca svolte dal ricercatore nell'ambito del contratto;
2. L'attività che il ricercatore ha svolto nel corso dei rapporti in base ai quali ha avuto accesso al



contratto di RTD tipologia B;

3. La produzione scientifica elaborata dal ricercatore successivamente alla presentazione della domanda di partecipazione alla procedura per il conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale, in modo da verificare la continuità della produzione scientifica;

La Commissione si riunisce il giorno 27 maggio alle ore 16.00 in modalità telematica per procedere alla valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica, di ricerca e di altri eventuali incarichi di responsabilità organizzativa e gestionale del candidato.

La Commissione prende atto della documentazione inviata dalla candidata.

La Commissione prende atto che la candidata ha conseguito nel 2024 l'ASN per la II fascia per il settore concorsuale 10/SPAN-01.

Esaminati titoli e pubblicazioni, formula, quindi, il seguente Giudizio Collegiale:

Per quanto riguarda la didattica espletata nell'ambito del contratto la candidata ha tenuto i seguenti corsi:

- Corso di *Storia delle Americhe*, 6 CFU (2022-23; 2023-24; 2024-25) per corsi di Laurea Triennale (LCLT, Mediazione, altri corsi della Facoltà);
- Corso di *Literatura hispanoamericana: curso avanzado*, 6 CFU (2022-23; 2023-24; 2024-25) per corso di Laurea Magistrale di Scienze linguistiche, letterarie e della traduzione;
- Corso di *Literatura hispanoamericana: textos y traducción*, 12 CFU (2022-23; 2023-24; 2024-25) per corso di Laurea Magistrale di Scienze linguistiche, letterarie e della traduzione;
- Corso di *History and Anthropology of Latin America*, 6 CFU (2023-24; 2024-25) per corso di Laurea Triennale di Global Humanities;

La dott.ssa Bell risulta Relatrice di due tesi dottorali nell'ambito del dottorato in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità (Sapienza Università di Roma):

- Relatrice di Ariadne Catarine dos Santos, tesi dal titolo "Produção Cartonera, crítica literária e democracia: especulações", in cotutel con l'Universidade di São Paulo, Dottorato di Ricerca in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità, 2022-26.
- Relatrice di Vivianna Annessi, tesi dal titolo "La catastrofe naturale nell'opera di Miguel Ángel Asturias: una prospettiva ecocritica", Dottorato di Ricerca in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità, XXXIX Ciclo a.a. 2023/2024.

Ha seguito come relatrice ventinove tesi di Laurea Triennale e Magistrale, ed è stata correlatrice di 10 tesi di Laurea Magistrale. Ha svolto e verbalizzato 770 esami nell'arco del triennio.

Per quel che concerne i compiti organizzativi interni, la dott.ssa Bell è componente della Commissione orari del CdS triennale in Mediazione Linguistica e Interculturale, ed è membro della Commissione dell'Ateneo MuSa (Musica Sapienza) (Sett 2023-presente)

Nell'ambito dei progetti di ricerca finanziati, la dott.ssa Bell è risultata vincitrice come Principal Investigator del progetto PRIN PNRR 2022 "Plotting for Democracy: A Transnational Approach to Literatures of Transition in Latin America (1960s – Present)", 2023-2025 ed è partecipante al progetto dipartimentale dell'Ateneo della Sapienza Università di Roma, "ELICIT@Global. European Linguistic and Literary CITizenship in a Global Perspective. New Research Directions and Pedagogical Tools for an Ethical Constitution of Texts", PI: Gioia Paradisi, 2024-2027i.

Ha partecipato a cinque congressi scientifici in Italia e in America Latina ed è entrata nei comitati scientifici di due riviste di Fascia A: membro del Comitato Scientifico della rivista "Orillas" dell'Università di Padova (Gen 2024-presente) e dell'Editorial Board della rivista "Status Quaestionis", del DSEAI (Feb 2024-presente).



Quanto alla produzione scientifica, la dott.ssa Bell ha lavorato con continuità per tutto il triennio in cui è stata titolare del contratto come ricercatrice di tipo B, continuando nelle linee di ricerca già iniziate durante la sua carriera nel Regno Unito, dove aveva già raggiunto la posizione di Professore Associato, e aggiungendone altre in collaborazione con alcuni gruppi di ricerca italiani. I suoi principali interessi di ricerca riguardano la relazione tra letteratura e carcere in America Latina, la produzione culturale attraverso il sistema dell'editoria *cartonera* e la produzione teorica e letteraria del femminismo decoloniale nel XXI secolo.

Nell'ultimo triennio ha pubblicato i seguenti lavori:

1. Bell, Lucy. 'Decolonizing Democracy in Mexico? Questions of Gender, Violence and Representation in Elena Poniatowska's Early Testimonio.' *România orientale* 37 (2024): 329-364.
2. Bell, Lucy. 'Fare libri in prigione: una proposta letteraria decoloniale latino-americana'. In: Marchetti, Marta, Pisana Posocco, and Arianna Punzi, eds. *Liber/Liberi: Libri, carte e parole nelle realtà carcerarie*. Sapienza Università Editrice (2024): 129-152.
3. Bell, Lucy (co-autrice con Nicolás, Joey Whitfield, Oliver Wilson-Nunn). 'Silence and Punish: Forgetting as an Apparatus of Torture. Deconstruction, Solidarity, and Popular Education as Modes of Resistance'. *Prison Service Journal* 272, 2024, 50-58.
4. Bell, Lucy (co-autrice con Marthita, Ana, Joey Whitfield e Daniela Mondragón) 'Sorority inside and outside as a means of survival and resistance: Experiences of women imprisoned in Mexico.' *Prison Service Journal* 272 (2024): 41-49.
5. Bell, Lucy, 'Autoconciencia, decolonialidad y pensamiento pluriversal en la producción literaria de Augusto Monterroso', *Lejana* 17 (2024): 175-192.
6. Bell, Lucy, 'Between Waste Studies and Postcolonial Theory: Wasted Lives, Necropolitics, and Environmental (In) Justice in Marcos Herrera's La Mitad Mejor.' *Modern Language Review* 119.4 (2024): 525-545.
7. Bell, Lucy. 'Tramar la transición: Reconfiguraciones descoloniales de la democracia en *Chicas muertas* de Selva Almada.' *Artifara* 24.1 (2024): 75-99.
8. Bell, Lucy (autrice principale) con Joey Whitfield. 'Narración y sanación: La sorografía y las nuevas formas feministas en la escritura de Leo Zavaleta?.' *Altra Modernità* (2024): 195-227.
9. Bell, Lucy. 'Post 9/11 Fears and the Latin American Fantastic: Enemies Within, Scapegoats and Political Ideology in Samanta Schweblin's *Distancia de Rescate*.' *COSMO* 1.24 (2024): 71-96.
10. Bell, Lucy, (autrice principale) con Ariadne Catarine Dos Santos. 'Figuraciones de Cristo en la literatura mexicana de los siglos XX y XXI: de la transculturación a la descolonialidad.' *Mitologías hoy* (2024): 29-47.
11. Bell, Lucy (co-autrice con Joey Whitfield). 'Love & law: The aura of prison writing in Mexico, from the 1800s to the present.' *Status Quaestionis* 26 (2024): 523-65.
12. Bell, Lucy. 'Fare libri in prigione: una proposta letteraria decoloniale latino-americana.' *Liber/Liberi: Libri, carte e parole nelle realtà carcerarie* (2024): 113-136.
13. Bell, Lucy (autrice principale) con Jesús Zamora, Joey Whitfield. 'Literatura cartonera en Centros de Reinserción Social de Jalisco, 2019-2022.' *Desacatos: Revista de Ciencias Sociales* 75 (2024): 134-147.
14. Bell, Lucy (autrice principale) con Joey Whitfield. 'La creación de una archiva: Feminismos descoloniales en la obra testimonial de la Colectiva Editorial las Hermanas en la Sombra y las Rastreadoras de El Fuerte', *Cartaphilus* (2023): 5-39.
15. Bell, Lucy. 'Las formas de la democracia: Cartoneros, creatividad y movilización en La Villa de César Aira', *Romance Studies* 41.3 (2023): 189-210.
16. Bell, Lucy. 'Los cuentos de Sergio Fong y el inframundo de la (contra) cultura mexicana', *Caracol* 26, (2023): 122-163.
17. Bell, Lucy (autrice principale), con Alex Ungprateeb Flynn, Patrick O'Hare e Julia Oliveira. 'Teorizando a dobradiça cartonera: pesquisa trans-formal para uma prática transformadora', *Caracol* 26, (2023): 235-290.
18. Bell, Lucy. 'De la literatura mundial a la literatura abremundos: El catálogo de La Cartonera, Colectivo Editorial en Cuernavaca, México', *Romance Studies* 41.1, Special Issue: *Green Hispanisms* (2023): 4-29.



19. Bell, Lucy. 'Trilce y la poética de la jouissance: Un diálogo entre César Vallejo y Jacques Lacan', in José Antonio Mazzoti (ed), *Vallejo a un siglo de Trilce: nuevos estudios*, Lima: Universidad César Vallejo (2023): 416-442.

20. Bell, Lucy. 'From 3rd world to included 3rds: designs for living', in Nicola Miller, Timothy Carroll and Jane Gilbert (eds.), *Wastuary*. Think pieces series. London: Institute of Advanced Studies, University College London (2023): 114-118.

21. Bell, Lucy (autrice principale) con Alex Ungprateeb Flynn, Patrick O'Hare. *Tomando forma, creando mundos: las editoriales cartoneras en América Latina*. San José: Editorial Universidad Nacional de Costa Rica (EUNA), 2023.

Nel 2023 ha ricevuto il Premio per il "Best Book in Latin American Visual Culture Studies" (2023) della Latin American Studies Association (LASA, USA) per la monografia *Taking Form, Making Worlds: Cartonera Publishers in Latin America*, Lucy Bell (primo autore), Alex Ungprateeb Flynn e Patrick O'Hare, pubblicato dalla University of Texas Press (2022).

Nell'ambito delle attività di Terza Missione la dott.ssa Bell ha partecipato ai seguenti progetti finanziati dall'Ateneo:

- "Promuovere il benessere delle donne detenute. Lo spazio della pena e la pena dello spazio", PI: Pisana Posocco, 2022-2024.
- "Sapienza libera tutt*", PI: Arianna Punzi, 2023-2024.
- "Padri e figli. Ritrovarsi in carcere Uno spazio fisico e laboratoriale di accompagnamento all'incontro per promuovere l'inclusione sociale, il benessere psicofisico e promuovere l'empowerment degli uomini detenuti", PI: Pisana Posocco, 2024-2026.

Pertanto, considerata l'attività didattica, l'attività scientifica, le pubblicazioni e l'impegno costante presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali della Facoltà di Lettere e Filosofia, la Commissione all'unanimità considera il profilo della candidata Dott.ssa Lucy Jane Amelia BELL pienamente congruo con il ruolo di Professore di II Fascia nel SSD SPAN-01/B oggetto della procedura ed esprime, pertanto, un giudizio ampiamente positivo ritenendola del tutto qualificata a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Il presente verbale letto, approvato e sottoscritto, viene chiuso alle ore 17.00 del giorno 27/05/2025.

La Commissione:

Prof.ssa María Luisa Cerrón Puga

Prof. Stefano Tedeschi

Prof.ssa Isabella Tomassetti